

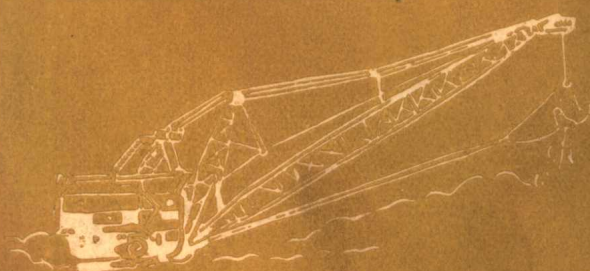
如何編訂技術定額

著夫諾強琪貝·M

譯 英 百 祝

行發屋書家作

蘇聯經濟建設出版社



編訂技術定額

蘇聯經濟建設出版社

382(2)

382(2)
6011

蘇聯經濟建設叢書

第二十種

如何編訂技術定額

М. 貝琪強諾夫著

祝百英譯

作 家 書 屋 刊 行

1951

如何編訂技術定額

一九五一年一月出版

蘇聯
經濟
建設
叢書

基 價	印 刷 者	經 售 處	發 行 所	發 行 人	譯 者	原 著 者
三 元 八 角	大衆文化服務社印刷廠 上海柳林路一二二號 電話八〇三五八號	聯營書店 上海·北京·漢口·廣州	上海延安中路六一〇號	姚蓮子 作家書屋	稅百英譯	M·貝琪強諾夫著

版權所有·不准翻印

小序

社會主義企業，主要是工業企業，即工廠或綜合工廠（即多廠合成的企業），其組織與管理方法，在目前的蘇聯是進步完備得很高度了。這自然不是從社會主義建設一開始就是如此，而是經過了三十年的經驗和創造才形成的。而現在，在這方面，自然尚在進步中。

因為社會主義的企業，是歷史上的創舉，所以它的計劃性的組織與管理，處處有待創造。今日蘇聯企業的完備形式，其所以不能在社會主義建設之初即行具備的首先原因，固是由於社會主義國民經濟的發展水準尚低，尚待推進，所以組織管理形式亦不能高度周密，而其另一原因，是因為當時的經驗和創造，尚不充分。因此，我國的經濟現在雖尚處在新民主

主義時代，可是已經有了國營企業，即社會主義的工廠，並且是國家所依以必須去領導全國經濟的支柱。這一任務，甚至較之直接建設社會主義經濟的國家更爲艱巨，所以要求於國營工廠的責任自亦更大，而其更需有特別優越的組織力量，自屬顯然。所以現在我們來迎頭趕上的接受蘇聯前進的經驗，決沒有「越過階段」之嫌，反是恰合客觀的要求。

社會主義經濟，是有計劃的經濟。所以爲了有計劃地來經營工廠，首先就需要知道「如何組織工廠」。工廠組織形成後，進一步就是「如何管理工廠」。工廠的基本任務是生產。在社會主義工廠中，生產不是盲目進行的，而是有計劃地進行的，所以，「如何編訂生產計劃」，是工廠的骨幹任務。在計劃生產中，不論是產品、產量、品質、費用、勞動消耗、物料、工資、……都是依據嚴格的科學技術標準的。這些標準，稱爲「技術定額」。因此必須懂得「如何編定技術定額」。全廠的活動，從定額、

計劃、管理、……以至執行，都是採取「民主管理」的作風，其具體重要表現之一，就是「生產會議」。「如何組織生產會議」，就成爲必要的知識。

這就是我們翻譯這五本小冊子，（「如何組織工廠」，「如何管理工廠」，「如何組織生產會議」，「如何編訂生產計劃」，「如何編訂技術定額」）的動機。我們要搞好生產，這五本小冊子應該是我們國營工廠，自經理廠長至每一工人，都必須學習的生產手冊。私營工廠爲增強其自身的組織並推動其機構的進步，亦應細心參考。原文內容，深刻具體，文字深入淺出，譯筆亦盡量求其通俗，於必要時略加註釋。

此外尚有「經濟核算」和「工資制度」等問題，準備絡繹譯出，以供讀者。

譯者

封面設計
莫志恆



基本定價3.80

如何編訂技術定額

目次

緒論·····	三
第一章 勞動生產率的提高是社會主義經濟的規律·····	七
第二章 蘇維埃工業中技術定額的任務·····	一五
一、第一時期·····	一五
二、第二時期·····	一七
三、第三時期·····	一九
四、技術定額的內容和任務·····	二五

第三章	生產程序及其構造·····	二七
	用於生產的勞動時間的分類·····	三〇
第四章	技術定額的本質及其方法·····	三五
一、	累進定額·····	三五
二、	計劃定額·····	四三
三、	技術定額測定法·····	四六
第五章	設備運用及原料材料使用的技術經濟指標·····	五三
一、	設備運用的技術定額·····	五三
二、	原料材料使用技術定額·····	六五
第六章	勞動定額及其在社會主義競賽中的組織作用·····	七三

緒論

勞動定額的發生，必須追溯到手工場生產時代，因為在那時候，發生了勞動分工，勞動者專門化於各別的勞動操作。在那時候以前，祇能找到定額的暗示。這種暗示，是在乎個別情形之下，對工作者指定一定的「活」或工作量，而為工作者在一定時間內所必須完成者。但是，就在手工場時代，勞動定額也不能得到廣泛的發展，而更沒有科學的根據。所以，嚴格的說，定額是較為晚一時代的事，即發生了機器工業時代的事。

其所以如此，是由於在所有資本主義前的社會形式中，以及在成為資本主義發展初級階段的手工場制度之時，通行着的是手工技術。手工勞動在好幾世紀的時期中停滯着不變；當時改製原料和材料的方法，是由工作

者循傳統以摹倣之。列寧寫道：

『祇有大機器工業，帶來了根本的改變，拋棄手工藝，而根據新的合理化的原則來改造生產，有系統地應用科學材料於生產』。（列寧全集，第三卷，第四版，四七七頁）

技術和機器工業的發展，就要求較手工場時代更精密地組織生產，於是就形成十九世紀八十年代中技術定額原則的發生。第一個建立勞動定額的企圖，是十九世紀末由一個美國工程師泰雷氏所作。泰雷是代表資本家的利益，企圖加緊剝削工人，以達到榨取利潤的目的，因此曾經創造資本主義系統的製造定額，這是根據「最強工人」的勞動操作的研究，以及手工工作的時間消耗的計算而成。這樣，泰雷曾經規定過製造「標準」。

列寧早在一九一三年，就撰短文反對泰雷制度，題名：「榨取血汗的『科學』制度」。列寧在那篇文章上指出，泰雷制度如何幫助資本家減低

其支出，而提高其利潤。列寧寫道：『技術和科學的進步，在資本主義社會中，其意義就是榨取血汗的技巧』。（列寧全集，第十八卷，第四版，五五六至五五七頁）

列寧在其著名的歷史性的著作上，再度回溯到泰雷制度。這篇歷史性的著作，是「蘇維埃政權的當前任務」，在一九一八年春天所寫的。列寧揭發泰雷制度的階級本質，指出這一制度，『一如資本主義其他的進步一樣，是把資產階級剝削的精確化的野蠻性，和分析勞動中的機械運動、刪除多餘和不高明的動作、編定最正確的工作方法、採用最優良的計算和管理制度等等事宜上的最豐富的科學成就，結合起來』。（譯註：本句意即……精確化的野蠻性和……最豐富的科學成就，結合起來。）（列寧全集，第二十二卷，第三版，四五四頁）

因此，列寧早在一九一八年，就提出建立勞動科學組織，勞動科學定

額，以採用之於社會主義經濟制度的任務。

如果在資本主義條件之下，技術定額祇有一種任務，即藉助於榨取工人的血汗，以減縮雇主的支出和增加其利潤，那在我們蘇維埃的條件下，技術定額是提出完全相反的任務，即：使工人勞動簡單化和輕鬆化；把勞動的重担，自工人肩上轉移給機器；藉生產率的提高，以增裕社會財富。

早在一九一八年，爲編訂定額方法，建立工資制度，和統一領導定額工作之故，曾經成立金屬工業中的勞動定額全俄羅斯委員會。但是很快發生的國內戰爭，以及與之俱來的經濟破壞，暫時的中斷了這一工作。祇有到國內戰爭勝利地結束之後，這一工作才又重新恢復。

第一章 勞動生產率的提高是社會主義經濟的規律

蘇聯社會主義革命的勝利，其意義首先是變更了生產關係的基礎，即生產工具和生產手段，成為社會的財富。剝削者被消滅了，而因此也就沒有被剝削者。在一切過去的社會形式之下，自奴隸制度以來，勞動是沉重的恥辱的負擔。強迫是勞動的主要動機。強迫的形式和方法變動了，則剝削勞動者的方法也隨之變動，不過這些方法只是愈來愈精鍊而已。

社會主義終止了這種情形。在許多世紀的為他人作沉重勞動之後，工人是第一次獲得了可能，來為自己而工作，為本階級而工作，為自己社會而工作。勞動再不是商品，勞動成為光榮、果敢、英勇的事業。根據於同

志式的合作和社會主義的互助，產生了新的勞動紀律。打開了可能，以建立較資本主義時期更爲高級形式的社會勞動組織，以及更高級的勞動生產率。

列寧教導說：

『共產主義是較資本主義更爲高級的、自願的、自覺的、統一的、運用前進技術的工人的勞動生產率』。（列寧全集，第二十四卷，第二版，三四二頁。）斯大林同志引伸同一的思想說：

『爲什麼資本主義打垮了並且克服了封建主義？因爲資本主義創造了更高級的勞動生產率，它給社會以可能，去獲取比較在封建制度之下所曾經存在過的無可比擬地多的生產品。因此，資本主義使社會更爲豐裕了。社會主義爲什麼可以，爲什麼應當、而且爲什麼必須戰勝資本主義經濟制度呢？因爲社會主義，較之資本主義經濟制度，可

以造成更高形式的勞動，更高級的勞動生產率』。（斯大林：列寧主義問題，第十一版，四九四頁）

在資本主義之下，由於生產力和技術改進的發展所致的勞動生產率的提高，是較之資本主義以前的社會形式，要快得多。但是這種提高，在其進行途上，會遇到許多的阻礙，如：勞資間的尖銳鬥爭，週期性的經濟危機等等，都延緩勞動生產率的速度。

在社會主義經濟制度之下，所有這些阻礙是失去了，勞動生產率的提高，是打開了最廣大的活動餘地。這是蘇聯社會主義建設的全部經驗所確證了的。在蘇維埃社會計劃經濟中，在每一單位生產品上所化費的時間的節省，是成爲經濟的規律。

在資本主義之下，破壞經濟發展進程的生產盲目性，是阻礙勞動生產率有系統地提高的。

在社會主義之下，生產的計劃性，造成可能，來確定個別企業中以及全部社會生產中的勞動生產率提高的程度。在我們的五年計劃中，關於提高勞動生產率問題，以及它所必須的條件，是極其仔細地訂定的。這些計劃，就成為指令。如果這些指令，像多年實踐所證明那樣，是不僅完成，而且是超額完成的話，則這就是社會主義經濟制度勝過資本主義經濟制度的優點之一。

在資本主義國家中，勞動力是一如任何其他商品一樣，賣出買進。資本主義造成大批的失業後備軍，而資本家是從這裏吸取其所需的補充勞動力的。而在蘇聯，勞動力是循着計劃的步驟，依照國民經濟各別部門之所需，分配於各部門之間。

在資本主義企業中，紀律和秩序，是靠了開除的威脅來維持的，由此而展開了失業、貧困和饑餓的恐怖。